

ABSTRAK

Skripsi dengan judul “**Penafsiran Bisri Mustofa Terhadap Ayat-ayat Haji Dalam Kitab Al-Ibriz**” ini ditulis oleh Abdul Qoyum Fanani dengan dosen pembimbing skripsi ustadzah Robitoh Widi Astuti, M. Hum.

Kata Kunci: Haji, Tafsir *Al-Ibriz*, Relevansi Haji dengan persatuan umat Islam di Indonesia

Penelitian ini mengkaji penafsiran Bisri Mustofa terhadap ayat-ayat yang berkaitan dengan ibadah haji dalam kitab *Al-Ibriz*, dengan fokus pada pemahaman nilai-nilai haji dan relevansinya terhadap simbol persatuan umat Islam di Indonesia. Haji sebagai rukun Islam yang kelima memiliki dimensi spiritual dan sosial yang sangat penting. Namun, meskipun hukum dan pelaksanaannya telah dijelaskan dalam Al-Qur'an dan hadis, pemahaman tentang hikmah, nilai, dan implementasi haji masih sering dianggap sulit, terutama bagi sebagian umat Islam yang belum cukup mendalami ajaran agama. Kitab *Al-Ibriz* karya Bisri Mustofa, yang disajikan dalam bahasa lokal dengan Bahasa Jawa, bertujuan untuk memudahkan pemahaman masyarakat tentang makna dan inti ajaran agama, khususnya terkait pelaksanaan haji.

Penelitian ini bertujuan untuk mengidentifikasi konsep haji menurut Bisri Mustofa dalam *Al-Ibriz* serta mengeksplorasi relevansi penafsirannya terhadap simbol persatuan umat Islam di Indonesia. Pendekatan yang digunakan dalam penelitian ini adalah pendekatan kualitatif dengan metode tematik. Peneliti mengumpulkan dan menganalisis ayat-ayat Al-Qur'an yang terkait dengan haji serta mengkaji pemikiran Bisri Mustofa, dengan mengaitkan ayat-ayat tersebut pada konteks sosial umat Islam di Indonesia.

Penelitian ini menggunakan metode kualitatif dengan pendekatan studi pustaka (*library research*). Data primer berupa Al-Qur'an dan kitab *Al-Ibriz* karya Bisri Mustofa, sedangkan data sekunder mencakup buku dan jurnal yang relevan. Proses analisis dilakukan secara deskriptif dengan mengklasifikasikan ayat-ayat haji dalam Al-Qur'an sesuai penjelasan dalam kitab *Al-Ibriz*. Pendekatan ini bertujuan untuk memberikan pemahaman yang sistematis tentang konsep haji menurut tafsir Bisri Mustofa.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa penafsiran Bisri Mustofa memberikan pemahaman mendalam mengenai ibadah haji sebagai simbol kesetaraan dan persatuan umat Islam. Melalui ritual-ritual haji, seperti miqat, niat, wuquf, dan sa'i, umat Islam diingatkan akan pentingnya persatuan tanpa memandang ras, suku, atau status sosial. Haji mengajarkan kesederhanaan, solidaritas, dan kebersamaan yang menghilangkan egoisme, serta memupuk kepedulian sosial. Penafsiran Bisri Mustofa juga memperlihatkan bagaimana haji dapat menjadi simbol pengingat bagi umat Islam tentang pentingnya persatuan dalam kehidupan sehari-hari dan dalam menghadapi berbagai tantangan sosial dan politik di Indonesia.

ABSTRACT

The thesis titled "**Bisri Mustofa's Interpretation of Verses About Hajj in the *Al-Ibriz* Book**" was written by Abdul Qoyum Fanani, with Ustadzah Robitoh Widi Astuti, M. Hum., as the thesis advisor.

Keywords: Hajj, Tafsir Al-Ibriz, The Relevance of Hajj to the Unity of the Muslim Community in Indonesia

This study examines Bisri Mustofa's interpretation of verses related to the Hajj pilgrimage in the *Al-Ibriz* book, focusing on the understanding of Hajj values and their relevance to the symbol of Islamic unity in Indonesia. Hajj, as the fifth pillar of Islam, holds profound spiritual and social dimensions. However, despite its legal aspects and practices being explained in the Qur'an and Hadith, understanding the wisdom, values, and implementation of Hajj is often considered challenging, particularly for some Muslims who have not sufficiently delved into religious teachings. The *Al-Ibriz* book by Bisri Mustofa, presented in the local Javanese language, aims to facilitate public understanding of the meaning and essence of religious teachings, especially regarding the implementation of Hajj.

This study aims to identify the concept of Hajj according to Bisri Mustofa in *Al-Ibriz* and explore the relevance of his interpretation to the symbol of Islamic unity in Indonesia. The approach used in this research is qualitative with a thematic method. The researcher collects and analyzes Qur'anic verses related to Hajj and examines Bisri Mustofa's thoughts, linking these verses to the social context of Muslims in Indonesia.

The study employs a qualitative method with a library research approach. Primary data include the Qur'an and the *Al-Ibriz* book by Bisri Mustofa, while secondary data comprise relevant books and journals. The analysis process is conducted descriptively by classifying the Qur'anic verses about Hajj as explained in *Al-Ibriz*. This approach aims to provide a systematic understanding of the concept of Hajj according to Bisri Mustofa's interpretation.

The findings of the study reveal that Bisri Mustofa's interpretation offers a profound understanding of Hajj as a symbol of equality and unity among Muslims. Through Hajj rituals such as miqat, intention, wuquf, and sa'i, Muslims are reminded of the importance of unity, regardless of race, ethnicity, or social status. Hajj teaches simplicity, solidarity, and togetherness, eliminating egoism and fostering social awareness. Bisri Mustofa's interpretation also highlights how Hajj can serve as a symbolic reminder for Muslims about the significance of unity in daily life and in addressing various social and political challenges in Indonesia.

المخلص

يُقدّم هذا البحث الموسوم "تأويل بيسري مصطفى لآيات الحج في كتاب الإبريز" من إعداد عبد القيوم فناني، بإشراف أستاذة البحث العلمي، الروبطة ويدي أستي، ماجستير.

كلمات مفتاحية: الحج، تأويل الإبريز، علاقة الحج بوحدة الأمة الإسلامية في إندونيسيا.

يهدف هذا البحث إلى دراسة تفسير بيسري مصطفى للآيات المتعلقة بفريضة الحج في كتاب *العبريز*، مع التركيز على فهم قيم الحج ومدى ارتباطها برمز وحدة الأمة الإسلامية في إندونيسيا. يُعدّ الحج الركن الخامس من أركان الإسلام، وله أبعاد روحية واجتماعية ذات أهمية كبيرة. ومع أن أحكامه وتفاصيل أدائه قد وردت بوضوح في القرآن والسنة، إلا أن فهم حكمته وقيمه وتطبيقه العملي ما زال يُعتبر صعبًا لدى بعض المسلمين، خاصة أولئك الذين لم يتعمقوا في دراسة تعاليم الدين. يسعى كتاب *العبريز*، الذي ألفه بيسري مصطفى، والمكتوب باللغة المحلية (الجاوية)، إلى تسهيل فهم المجتمع لمعاني وأصول تعاليم الإسلام، لا سيما فيما يتعلق بأداء فريضة الحج.

يهدف هذا البحث إلى تحديد مفهوم الحج عند بيسري مصطفى كما ورد في كتاب *العبريز*، بالإضافة إلى استكشاف مدى ملائمة تفسيره ليكون رمزًا لوحدة الأمة الإسلامية في إندونيسيا. يعتمد البحث على المنهج النوعي باستخدام الأسلوب الموضوعي. وقد جمع الباحث الآيات القرآنية المتعلقة بالحج ودرس أفكار بيسري مصطفى، مع ربط تلك الآيات بالسياق الاجتماعي للمسلمين في إندونيسيا.

يستخدم البحث منهجًا نوعيًا مع مقارنة بحث المكتبة (*Library Research*) وتتمثل البيانات الأولية في القرآن الكريم وكتاب *العبريز* لبيسري مصطفى، بينما تشمل

البيانات الثانوية الكتب والمقالات العلمية ذات الصلة. وقد أُجري التحليل بطريقة وصفية عبر تصنيف الآيات المتعلقة بالحج في القرآن الكريم وفقاً للشرح الوارد في كتاب *العبريز*. تهدف هذه المقاربة إلى تقديم فهم منهجي لمفهوم الحج وفقاً لتفسير بيسري مصطفى.

تُظهر نتائج البحث أن تفسير بيسري مصطفى يقدم فهماً عميقاً لفريضة الحج بوصفها رمزاً للمساواة ووحدة الأمة الإسلامية. ومن خلال شعائر الحج مثل المواقيت، النية، الوقوف بعرفة، والسعي، يُذكر الحج المسلمين بأهمية الوحدة بعيداً عن الاختلافات العرقية أو القبلية أو الطبقية. يُعلم الحج البساطة، والتضامن، والتآزر، مما يُزيل الأنانية ويُعزز الاهتمام بالقضايا الاجتماعية. كما يُبرز تفسير بيسري مصطفى كيف يمكن للحج أن يكون رمزاً يُذكر المسلمين بأهمية الوحدة في حياتهم اليومية وفي مواجهة التحديات الاجتماعية والسياسية في إندونيسيا.